



No. 104

N° 104

---

## **Votes and Proceedings**

Legislative Assembly  
of Ontario

## **Procès-verbaux**

Assemblée législative  
de l'Ontario

**Wednesday**  
**April 6, 2011**

**Mercredi**  
**6 avril 2011**

---

**2<sup>nd</sup> Session,**  
**39<sup>th</sup> Parliament**

**2<sup>e</sup> session**  
**39<sup>e</sup> législature**

---

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**ORDERS OF THE DAY**

Debate was resumed on the motion for Third Reading of Bill 141, An Act to amend the Health Protection and Promotion Act.

After some time, the House recessed at 10:15 a.m.

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDRE DU JOUR**

Le débat reprend sur la motion portant troisième lecture du projet de loi 141, Loi modifiant la Loi sur la protection et la promotion de la santé.

Après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.**

**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

**DEFERRED VOTES**

**VOTES DIFFÉRÉS**

On a deferred vote, the question on the amendment by Mr. Miller (Parry Sound–Muskoka) to the motion by Mr. Duncan respecting the Budgetary Policy of the Government having been put, as follows:-

That the motion moved by the Minister of Finance on March 29, 2011, "that this House approves in general the budgetary policy of the government," be amended by deleting the words following "that this House" and adding thereto the following:

"Cannot support a Budget that will increase reckless spending and waste and will result in tax increases or new taxes, to pay for it.

Further, the budget fails:

- to provide relief for Ontario families; and
- to give small businesses a break by appointing a member of cabinet responsible for meeting measurable, hard targets on red tape reduction, and;
- to end corporate welfare schemes that pick winners and losers in the marketplace, and;
- to fix the broken arbitration system and ensures that public sector agreements reflect the ability of families to pay the bills, and
- to scrap the wasteful LHIN bureaucracy and the bloated Ontario Power Authority and invests those tax dollars into frontline services, and;
- to halt the doubling of Ontario's debt."

it was lost on the following division:-

**AYES / POUR - 20**

Arnott

Bailey

Chudleigh

Clark

Dunlop

Elliott

Hardeman

Hillier

Hudak

Jones

MacLeod

Miller (Parry Sound-Muskoka)

Munro

Murdoch

O'Toole

Ouellette

Savoline

Shurman

Wilson

Yakabuski

## NAYS / CONTRE - 68

|              |            |                                     |            |
|--------------|------------|-------------------------------------|------------|
| Aggelonitis  | Chiarelli  | Johnson                             | Orazietti  |
| Albanese     | Colle      | Kormos                              | Pendergast |
| Arthurs      | Crozier    | Kwinter                             | Phillips   |
| Balkissoon   | Delaney    | Lalonde                             | Prue       |
| Bartolucci   | Dickson    | Leal                                | Ramal      |
| Bentley      | Dombrowsky | Levac                               | Rinaldi    |
| Berardinetti | Duguid     | Matthews                            | Ruprecht   |
| Best         | Duncan     | Mauro                               | Sandals    |
| Bisson       | Flynn      | McGuinty                            | Sergio     |
| Bradley      | Gélinas    | McMeekin                            | Smith      |
| Broten       | Gerretsen  | McNeely                             | Sousa      |
| Brown        | Gravelle   | Meilleur                            | Tabuns     |
| Brownell     | Hampton    | Miller (Hamilton East-Stoney Creek) | Takhar     |
| Cansfield    | Hoskins    | Milloy                              | Van Bommel |
| Caplan       | Hoy        | Mitchell                            | Wilkinson  |
| Carroll      | Jaczek     | Moridi                              | Wynne      |
| Chan         | Jeffrey    | Murray                              | Zimmer     |

On a deferred vote, the question on the main motion having then been put, it was carried on the following division:-

## AYES / POUR - 63

|              |            |           |            |
|--------------|------------|-----------|------------|
| Aggelonitis  | Chiarelli  | Kwinter   | Pendergast |
| Albanese     | Colle      | Lalonde   | Phillips   |
| Arthurs      | Crozier    | Leal      | Qaadri     |
| Balkissoon   | Delaney    | Levac     | Ramal      |
| Bartolucci   | Dickson    | Matthews  | Rinaldi    |
| Bentley      | Dombrowsky | Mauro     | Ruprecht   |
| Berardinetti | Duguid     | McGuinty  | Sandals    |
| Best         | Duncan     | McMeekin  | Sergio     |
| Bradley      | Flynn      | McNeely   | Smith      |
| Broten       | Gerretsen  | Meilleur  | Sousa      |
| Brown        | Gravelle   | Milloy    | Takhar     |
| Brownell     | Hoskins    | Mitchell  | Van Bommel |
| Cansfield    | Hoy        | Moridi    | Wilkinson  |
| Caplan       | Jaczek     | Murray    | Wynne      |
| Carroll      | Jeffrey    | Naqvi     | Zimmer     |
| Chan         | Johnson    | Orazietti |            |

## NAYS / CONTRE – 28

|           |          |                                     |           |
|-----------|----------|-------------------------------------|-----------|
| Arnott    | Gélinas  | MacLeod                             | Ouellette |
| Bailey    | Hampton  | Martiniuk                           | Prue      |
| Bisson    | Hardeman | Miller (Hamilton East-Stoney Creek) | Savoline  |
| Chudleigh | Hillier  | Miller (Parry Sound-Muskoka)        | Shurman   |
| Clark     | Hudak    | Munro                               | Tabuns    |
| Dunlop    | Jones    | Murdoch                             | Wilson    |
| Elliott   | Kormos   | O'Toole                             | Yakabuski |

And it was,

Resolved, That this House approves in general the Budgetary Policy of the Government.

---

The House recessed at 11:45 a.m.

À 11 h 45, l'Assemblée a suspendu la séance.

**3:00 P.M.**

**MOTIONS**

With unanimous consent,

On motion by Mr. Phillips,

Ordered, That, notwithstanding Standing Order 98(b), the following changes be made to the ballot list, dated March 9, 2011, for Private Members' Public Business:-

Mr. Arnott, Mr. Hardeman and Mr. Bailey exchange places in Order of Precedence such that Mr. Hardeman assumes ballot item 64, Mr. Arnott assumes ballot item 14 and Mr. Bailey assumes ballot item 4; and

That notice for ballot item 4 be waived.

**15 H**

**MOTIONS**

The House expressed its condolence on the death of Ivan Wilfred Thrasher, Member for the Electoral District of Windsor–Sandwich from September 10, 1964 to October 16, 1967.

**PETITIONS**

**PÉTITIIONS**

Petition relating to stopping all new wind turbine developments (Sessional Paper No. P-50) Mr. Bailey.

Petition relating to Bill 12, British Home Child Day Act (Sessional Paper No. P-125) Mr. Brownell.

Petition relating to gasoline tax revenue (Sessional Paper No. P-145) Mr. Barrett.

Petition relating to picketing of supported group living residences (Sessional Paper No. P-149) Ms. Jones.

Petition relating to contamination of the Oak Ridges Moraine (Sessional Paper No. P-166) Mr. O'Toole.

Petition relating to reducing hydro rates (Sessional Paper No. P-169) Mr. Bailey.

Petition relating to enacting Bill 115, Ontario Award for Paramedic Bravery Act, 2010 (Sessional Paper No. P-179) Mr. Brown, Mr. Delaney, Mr. Flynn, Mr. Hoy, Mr. Leal and Mr. Rinaldi.

Petition relating to aggressive dogs (Sessional Paper No. P-203) Mrs. Munro.

**ORDERS OF THE DAY**

A debate arose on the motion for Second Reading of Bill 173, An Act respecting 2011 Budget measures, interim appropriations and other matters.

**ORDRE DU JOUR**

Il s'élève un débat sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 173, Loi concernant les mesures budgétaires de 2011, l'affectation anticipée de crédits et d'autres questions.

At 5:55 p.m., the question "That this House do now adjourn" was deemed to have been proposed pursuant to Standing Order 38(b).

After three matters were considered, the question was deemed to have been carried.

The House then adjourned at 6:21 p.m.

À 17 h 55, la motion portant «Que la présente Assemblée ajourne les débats maintenant» est réputée avoir été proposée conformément à l'article 38 b) du Règlement.

Après l'étude de trois questions, la motion d'ajournement des débats est réputée avoir été adoptée.

---

À 18 h 21, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

le président

**STEVE PETERS**

Speaker

---